

BORIS PAHOR

Boris Pahor nació en 1913 en Trieste, donde continúa viviendo y trabajando en la actualidad. Al terminar sus estudios en la Universidad de Padua, enseñó literatura italiana y eslovena en Trieste, ciudad considerada por el propio autor como una «bella Babel» antes de la Segunda Guerra Mundial donde «el mar abría los espíritus y facilitaba la coexistencia entre naciones, siempre armoniosa».

Durante la Segunda Guerra Mundial, tras la ocupación alemana, colaboró con la resistencia antifascista eslovena. Fue capturado y deportado a varios campos de concentración nazis, experiencia que le dejará una huella indeleble de por vida y que podemos encontrar en parte de su producción literaria.

Una vez terminado el conflicto mundial, regresa a su ciudad natal en 1946, donde se doctora en Filosofía y Letras. En los años 50 se convierte en el redactor principal de la revista «Zaliv» (La Bahía), que se ocupa de temas literarios y cuestiones de la actualidad. Durante estos años, Boris Pahor mantiene un constante y estrecho contacto con Edvard Kocbek, un poeta esloveno desidente. En el año 1975, junto con el escritor Alojz Rebula, publica el libro *Edvard Kocbek: pričevalec našega časa* (Edvard Kocbek, testimonio de nuestra época), cuyo texto contiene una entrevista con Kocbek en la que el poeta condena la matanza de eslovenos que fue llevada a cabo por los comunistas yugoslavos en 1945. Esto provoca reacciones negativas por parte del gobierno yugoslavo de la época, que acabarán con la prohibición de la obra de Pahor en la República Socialista de Eslovenia, así como su entrada en Yugoslavia.

Debido a una definida y coherente postura moral y estética, Pahor se ha convertido en uno de los puntos de referencia más importante para las jóvenes generaciones de escritores eslovenos, comenzando por Drago Jančar, uno de los más notorios escritores eslovenos contemporáneos.

La obra más importante de Pahor, a la que pertenecen los fragmentos presentados a continuación, se titula *Nekropola* (Necrópolis). La obra fue publicada en 1967, y su motivación puede verse reflejada en palabras de Pahor: «Pasé una jornada solo en el campo de Natzweiler-Struhof, que había visitado previamente en 1956. Fue en esa segunda visita cuando me vino la idea. ¿Por qué no escribir un libro sobre mis vivencias en varios campos? Busqué la triple unidad de lugar, espacio y tiempo. Es un libro especial porque además de hablar de todos los campos lo hice desde mi experiencia.»

Otras obras destacables son: *Mesto v zalivu* (La ciudad en la bahía), *Nomadi brez oaze* (Nómadas sin oasis), *Zatemnitev* (Oscurecimiento), la novela autobiográfica *Spopad s pomladjo* (Lucha con la primavera) y *V labirintu* (En el laberinto) donde de nuevo se reencuentra con las experiencias vividas en los campos de concentración. Sus libros han sido traducidos al italiano, francés, inglés, alemán, catalán, finés, e incluso al esperanto. En 1992 su actividad literaria fue reconocida con el máximo galardón esloveno, el Premio Prešeren. En 2003 Francia le nombró Caballero de las Artes y las Letras por el Ministerio de Cultura, y en 2007 recibió la prestigiosa Legión de Honor de manos del presidente de la República Francesa. Ha sido propuesto en varias ocasiones a la Academia Sueca para el Nobel de Literatura.

Gemma Santiago Alonso